



186786

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7240682 / 16.02.2021
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 5.143,732 KG Net weight 4.283,132 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661 Position2	388 PC	4.283,132 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	13 PC	190 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	78 PC	671 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ASSOCIAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Quantità mancante:

Quantità in eccesso:

Quantità alle schede d'imballo:

Controllato:

da:

☒ SI ☐ NO

11 + 20
2 + 29
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Unten eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
21+22 v compris et

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/99193-0 • E-Mail: wvf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 15 170026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoelzer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwoelzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 1636		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 19.02.21 MAGNA Land/Pays Datum (Date) Magna PT B.V. & Co. KG			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Begleitende Dokumente Documents accompagnant la marchandise - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36x Mutter / Pumpen 32x Tz			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			12 Umfang in m³ Cubage m³		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
10 Statistiknummer No. statistique			21 Ausgefertigt in Etablie à		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			22 Gut empfangen Réception des marchandises		
12 Umfang in m³ Cubage m³			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
14 Rückerstattung Remboursement			25 Anweisung zur Ermittlung der Entemung Instruction pour la détermination de l'entemung		
15 Frachttarifsanweisungen Prescriptions d'affranchissement			26 Vertragspartner des Frachtführers		
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)			27 Amtliches Kennzeichen Kfz		
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			28 Anhängers		
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs			29 Benutzte Gen.-Nr.		
19 zu zahlen vom: A payer par:			30 National		
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			31 Bilateral		
21 Ausgefertigt in Etablie à			32 EG		
22 Gut empfangen Réception des marchandises			33 CEMT		
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			34 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
25 Anweisung zur Ermittlung der Entemung Instruction pour la détermination de l'entemung			36 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
26 Vertragspartner des Frachtführers			37 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz			38 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
28 Anhängers			39 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
29 Benutzte Gen.-Nr.			40 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
30 National			41 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
31 Bilateral			42 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
32 EG			43 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
33 CEMT			44 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		